

Catálogo de datos
sobre inmigración
e integración

i

**F
A
K
T
A**

2008

Prólogo

La Dirección General de Integración y Diversidad (IMDi) ha reunido en este catálogo términos, cifras e información general seleccionada sobre la inmigración y la integración con el objetivo de que estos datos sean fácilmente accesibles.

La información precisa e importante es, a menudo, objeto de discusión. El objetivo del catálogo de datos no es tratar todos los temas, ni proporcionar cifras e información que no se puedan debatir.

La IMDi desea recibir sugerencias y propuestas sobre cifras, datos, fuentes y selecciones de datos que pueden ser apropiados para incluirlos en la próxima edición. Envíen sus sugerencias a post@imdi.no.

Queremos agradecer el trabajo de todos nuestros colaboradores. Un agradecimiento especial para la UDI y el SSB por el excelente servicio y los datos proporcionados.

Oslo, agosto de 2008

Osmund Kaldheim
Director
Dirección General de Integración y
Diversidad (IMDi)



Contenido

| | |
|---|----|
| ▶ 1. Participantes en la inmigración | 5 |
| ▶ 2. Conceptos clave | 12 |
| ▶ 3. Población inmigrante | 17 |
| ▶ 4. Solicitantes de asilo y refugiados | 27 |
| ▶ 5. Inmigración laboral | 33 |
| ▶ 6. Inmigración familiar y tendencias matrimoniales | 36 |
| ▶ 7. Establecimiento y cualificación | 41 |
| ▶ 8. Empleo, ingresos y desempleo | 48 |
| ▶ 9. Subsidio familiar y guarderías | 54 |
| ▶ 10. Educación | 58 |
| ▶ 11. Protección infantil | 62 |
| ▶ 12. Matrimonio forzado | 63 |
| ▶ 13. Mutilación genital | 64 |
| ▶ 14. Criminalidad | 65 |
| ▶ 15. Participación electoral | 68 |
| ▶ 16. Actitud de la población ante la inmigración y la integración | 70 |
| ▶ 17. Oslo | 72 |
| ▶ 18. Economía – Cifras clave del presupuesto del estado | 76 |
| ▶ 19. Organizaciones nacionales 2007 | 77 |
| ▶ 20. Organizaciones voluntarias | 79 |
| ▶ 21. Direcciones de Internet útiles para ampliar la información | 80 |
| ▶ 22. Referencias | 84 |

1. Participantes en la inmigración

Parlamento

El Parlamento establece el marco de la política de inmigración, integración y asilo. El Parlamento establece también el marco del trabajo de integración de los municipios a través de la Ley de Integración, y determina la contribución para la integración que recibe cada municipio para el establecimiento de los refugiados.

Ministerio de Trabajo e Integración (AID)

El AID es el máximo responsable de la política de integración, inmigración y asilo. El ministerio administra la UDI, la IMDi y la UNE a través de leyes, disposiciones, presupuestos y adjudicaciones.

Dirección General de Extranjería (UDI)

La Dirección General de Extranjería (UDI) es el departamento central de administración de extranjería. La UDI contribuye a desarrollar e implementar la política estatal de inmigración y asilo. La UDI se encarga de la inmigración regular a través de la tramitación de solicitudes de diferentes tipos de permisos de residencia y trabajo, y asegura también que los inmigrantes reciban protección mediante la tramitación de las solicitudes

de asilo. Gestiona también la administración del centro de recepción de refugiados y de todo el sistema de recepción. La UDI encarga el funcionamiento de recepción a diferentes agentes como organizaciones, municipios o agentes comerciales.

Junta de Apelaciones de Extranjería (UNE)

La UNE es un órgano administrativo independiente que tramita las reclamaciones sobre las decisiones adoptadas por la UDI de acuerdo con la Ley de Extranjería y las Disposiciones sobre Extranjería. La Junta depende del AID. La Junta de Apelaciones es superior a la UDI en la interpretación de la ley, y su práctica es normativa para la práctica de la UDI.

Dirección General de Integración y Diversidad (IMDi)

La IMDi implementa la política de integración y diversidad del Ministerio de Trabajo e Integración (AID). Es también un centro de competencia para la integración y la diversidad, y es impulsora del trabajo en el campo de los municipios y de otros participantes. La IMDi es también un proveedor de condiciones del desarrollo de políticas a través del desarrollo de conocimientos y recapitulación de experiencia. Como centro competente, la IMDi reúne y difunde información, elabora documentación y dirige el trabajo de crear buenas actitudes. La medida jurídica más importante de la IMDi es la Ley de Integración. Los medios económicos comprenden la contribución a la integración

y el subsidio a la investigación y el desarrollo. En 2008 la IMDi administró una subvención de alrededor de 4.300 millones de coronas.

Algunas de las principales tareas que desempeña la IMDi son las siguientes: ayudar a establecerse a los refugiados que han obtenido la residencia en Noruega, contribuir a que los recién llegados encuentren un trabajo o reciban formación, aumentar el empleo entre los inmigrantes y sus descendientes, asegurar la prestación igualitaria de los servicios públicos, además de ser la autoridad profesional nacional en el campo de la interpretación. Además, la IMDi es responsable de cuatro medidas del plan de actuación del gobierno contra el matrimonio forzado.

NAV

Todas las oficinas locales de NAV también ofrecen servicios a los inmigrantes. Debido a que este grupo encuentra obstáculos en el mercado laboral de diferente tipo, y que necesita servicios adaptados de seguridad social y trabajo, se han creado cuatro oficinas especiales llamadas NAV Intro en Oslo, Bergen, Kristiansand y Trondheim. Estas oficinas ofrecen servicios tales como cursos de búsqueda de empleo o actualización de conocimientos, asesoría, seguimiento en la colocación en puestos de trabajo y preparación preliminar para que las personas que buscan empleo puedan recibir más fácilmente otras ofertas de servicios de NAV en su camino hacia la vida laboral.

Policía

La tarea principal de la Unidad de Extranjería de la Policía (PU) es registrar a los solicitantes de asilo, comprobar los itinerarios de los solicitantes, determinar su identidad, preparar e implementar el rechazo definitivo de los casos de asilo y coordinar y asegurar la calidad de todas las deportaciones de Noruega. Los 27 distritos de policía reciben y preparan las solicitudes de residencia y los permisos de trabajo, y tramitan una gran parte de las solicitudes que reciben. Los casos que la policía no tramita, se envían a la UDI.

Servicio diplomático

Las misiones noruegas en el extranjero desempeñan un papel muy importante como servicios de primera línea para extranjeros que desean visitar o trasladarse a Noruega. Informan sobre las normas y procedimientos, tramitan las solicitudes de visado de visita, y reciben y preparan las solicitudes de visados y residencia que se envían a la UDI. Los casos que las misiones noruegas no pueden tramitar, se envían a la UDI.

Municipios

Los municipios son clave en el trabajo de preparación de integración y diversidad a nivel local. Los municipios colaboran con la IMDi para ayudar a los refugiados a establecerse. Desde el 1 de septiembre de 2004, el trabajo de integración de los municipios está regulado jurídicamente por la Ley de Integración. La Ley de

Integración regula el aprendizaje de la sociedad y el idioma noruego de los refugiados y sus familiares a través de la reagrupación familiar, además de proponer medidas que los preparan para el mercado laboral. Los municipios se encargan también de que las ofertas de servicios comunitarios se adapten a una población multicultural.

Instituto Nacional de Estadística (SSB)

El SSB es la institución noruega principal para la recopilación, preparación y elaboración de estadísticas oficiales, y es el principal responsable de la creación de estadísticas para la población noruega. De acuerdo con la Ley de Estadísticas del año 1989, el SSB puede decidir el contenido de las estadísticas oficiales, y es responsable de coordinar todas las estadísticas oficiales de Noruega. El SSB crea estadísticas de muchos campos, incluyendo las estadísticas sobre integración e inmigración.

Comité de contacto entre la población inmigrante y las autoridades (KIM)

El KIM es un comité de consulta designado por el gobierno noruego cada 4 años. El comité organiza el diálogo entre las minorías y las autoridades, y proporciona asesoramiento y propuestas a las autoridades en los casos que son de suma importancia para las sociedades minoritarias.

Vox – centro nacional para el aprendizaje durante la vida laboral

Vox es un instituto nacional dependiente del Ministerio de Información. Vox trabaja para aumentar el nivel de competencia entre la población adulta, y organiza e imparte información nueva sobre la enseñanza de adultos. Vox es responsable del desarrollo de los programas de aprendizaje de la sociedad e idioma noruegos entre la población inmigrante adulta.

Grupo especializado contra el matrimonio forzado

El grupo especializado contra el matrimonio forzado está formado por representantes de la IMDi, La Dirección General de Extranjería (UDI), La Dirección de Policía (POD) y la Dirección de la Familia, la Infancia y la Juventud (Bufdir). El grupo especializado es una instancia de asesoramiento nacional de servicios de primera línea que trabaja con casos concretos que tratan el matrimonio forzado. El grupo trata también problemas relacionados con el control del honor y la violencia si tienen conexión con la problemática de los matrimonios forzados. El grupo contribuye a aumentar el nivel de conocimientos del servicio de primera línea a través de conferencias y el desarrollo del material didáctico. El IMDi asumió la responsabilidad del grupo especializado el 1 de enero de 2008.

Organizaciones voluntarias

Existen una serie de organizaciones nacionales y locales que organizan grupos de inmigrantes diferentes, contribuyen con lugares de encuentro para personas con orígenes diferentes y/o trabajan en proyectos dirigidos a la integración de las personas. Entre ellos, la Cruz Roja ofrece guías para refugiados, la organización "Selvhjelp for innvandrere og flyktninger" (Autoayuda para inmigrantes y refugiados) ayuda a personas de origen inmigrante en contacto con el sistema público de servicios y el Centro Antirracismo trabaja contra el racismo y la discriminación.

2. Conceptos clave

Asilo: Lugar de refugio para personas que legítimamente temen ser perseguidas por razones de raza, religión, nacionalidad, tendencia política o pertenencia a un grupo especial. Obtener asilo supone protección para no ser devuelto al lugar en el que el asilado tiene razones para creer que sufre persecución. Al obtener el asilo se proporcionan también ciertos derechos durante su estancia en el país de acogida. Los ciudadanos extranjeros a los que se les concede el asilo en Noruega, reciben el estatus de refugiados.

Fuente: UDI

Centro de Recepción de Refugiados: Lugar de residencia voluntario para los solicitantes de asilo que llegan a Noruega. Los centros de recepción de refugiados son lugares sencillos de mantenimiento individual. Sus ocupantes tienen cubiertas las necesidades básicas de alimentación y vestido. La UDI es responsable de la gestión de los centros de recepción de refugiados y todo el sistema de recepción. La UDI encarga la gestión de recepción a diferentes agentes como organizaciones, municipios o agentes comerciales. No se exige una aprobación municipal a nivel político si ya existen los permisos necesarios para el uso de superficie y viviendas.

Fuente: UDI

Solicitante de asilo: Persona que por cuenta propia y sin avisar de antemano solicita a las autoridades la protección y el reconocimiento como refugiado. La persona se denomina solicitante de asilo hasta que la solicitud se haya resuelto.

Fuente: UDI

Establecimiento: El estado, a través de la Dirección General de Integración y Diversidad (IMDi) y los municipios ayudan a establecerse a los refugiados transferidos y anteriores solicitantes de asilo. Para los municipios, el establecimiento de los asilados es una tarea voluntaria. La mayoría de los refugiados que llegan a Noruega se establecen con ayuda del estado.

Fuente: IMDi

Inmigración familiar: Puede concederse el permiso para residir en Noruega a aquellas personas extranjeras familiares de noruegos y ciudadanos extranjeros con residencia legal en Noruega. La inmigración familiar se concede en primer lugar a miembros cercanos de la familia como el/la esposo/a, pareja de hecho, conviviente durante más de dos años e hijos menores de 18 años. Para obtener la inmigración familiar se establece el requisito de que la manutención esté asegurada. Las solicitudes presentadas después del 21 de julio de 2008 requieren unos ingresos del nivel de salarios 8, es decir de 215.200 coronas al año.

Fuente: UDI

Refugiados: Refugiados transferidos y solicitantes de asilo a los que se les ha concedido el asilo. Esta denominación se utiliza a menudo en Noruega para designar a personas que reciben protección o el permiso de residencia por razones humanitarias después de solicitar el asilo. En las estadísticas del SSB se utiliza la denominación «personas de origen refugiado» para personas que residen en Noruega, que llegaron a Noruega por razones de asilo, incluyendo los familiares de los refugiados, independientemente de si estas personas tienen el estatus de refugiado (de acuerdo con La Convención sobre el Estatuto de los Refugiados).

Fuente: UDI y SSB

Países no occidentales: Asia, incluyendo Turquía, África, América Central y América del Sur y el Este de Europa. En “países occidentales” se incluye los países del norte y oeste de Europa (excepto Turquía), América del Norte y Oceanía. Las categorías y los términos “occidental” y “no-occidental” están bajo revisión del Instituto Nacional de Estadística y van a ser modificados.

Población inmigrante: Está formado por personas cuyos padres son extranjeros, que han inmigrado a Noruega (inmigrantes o primera generación de inmigrantes), o han nacido en Noruega y sus dos padres han nacido en otro país (descendientes). “Personas de origen inmigrante” es un sinónimo de “personas que pertenecen a la población inmigrante”.

Fuente: SSB

Inmigración / emigración: Para ser considerado inmigrante en Noruega o emigrante de Noruega, el refugiado debe estar registrado en el Registro Civil Central. Al cambiarse a otro país o a Noruega es necesario notificarlo si la persona "tiene la intención" de residir en el sitio nuevo durante al menos 6 meses. Sin embargo, hay muchos, especialmente trabajadores de los nuevos países del EEE, que no tienen que notificar el traslado porque no van a residir durante tanto tiempo o que no están registrados aunque deberían estarlo.

Fuente: SSB

Permiso de residencia: Permiso para residir en Noruega durante más de tres meses. Para los nacionales de países de la UE, este permiso incluye un permiso de trabajo. Para nacionales de otros países, el permiso de trabajo se concede junto con el permiso de residencia. Los nacionales de los países nórdicos no necesitan permiso de residencia para vivir en Noruega.

Fuente: UDI

Refugiados transferidos: Una persona que llega a Noruega tras la selección organizada de la UDI y el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (UNHCR). La cuota anual la establece el parlamento noruego tras la propuesta del gobierno.

Fuente: UDI

Nacidos en el extranjero: En las estadísticas de la OCDE se incluyen todas las personas nacidas en el extranjero como “nacidos en el extranjero”, independientemente del origen de sus padres o abuelos, lo que se diferencia de la categoría del SSB “primera generación de inmigrantes”, que incluye a personas nacidas en el extranjero cuyos padres y abuelos han nacido en el extranjero.

Fuente: OCDE/SSB

Los términos principales pueden consultarse en la página web del Ministerio de Trabajo e Integración:
http://www.regjeringen.no/nb/dep/aid/tema/integrering/sentrale_begreper.html?id=85923

3. Población inmigrante

A pesar de que el número de inmigrantes que llegan a Noruega está aumentando, la población inmigrante a principios de 2008 era relativamente baja en relación a la población total, y está en una posición media en relación con la OCDE:

- ▶ El porcentaje de la población inmigrante respecto a la población total es del 9,7.
- ▶ La población inmigrante es de 460.000 personas.
- ▶ El número de inmigrantes es de 381.000 (83 % de la población inmigrante).
- ▶ El número de descendientes es de 79.000 (17 % de la población inmigrante).
- ▶ El número de personas de origen inmigrante procedente de países occidentales es de 113.000 (2,4 % de toda la población).
- ▶ El número de personas de origen inmigrante procedente de países no occidentales es de 347.000 (7,3 % de toda la población).

Fuente: SSB

- ▶ En el año 2005, el 8,2 % de la población noruega eran nacidos en el extranjero. En Suecia era el 12,4 % y en Dinamarca, el 6,5 %.

Fuente: OCDE

**Los diez mayores grupos de población inmigrante
a 01/01/2008:**

| País | Número | Crecimiento demográfico 2007 a 2008 | Porcentaje de la población inmigrante |
|--------------------|---------------|--|--|
| Polonia | 32.069 | 13.240 | 7,0 % |
| Paquistán | 29.134 | 868 | 6,3 % |
| Suecia | 26.244 | 1.740 | 5,7 % |
| Irak | 22.881 | 1.450 | 5,0 % |
| Somalia | 21.795 | 2.111 | 4,7 % |
| Vietnam | 19.226 | 425 | 4,2 % |
| Dinamarca | 19.220 | 142 | 4,2 % |
| Alemania | 17.472 | 3.001 | 3,8 % |
| Bosnia-Herzegovina | 15.649 | 260 | 3,4 % |
| Irán | 15.134 | 476 | 3,3 % |

Fuente: SSB

Porcentaje de la población de nacidos en el extranjero en países de la OCDE seleccionados, en 2005. Hay que tener en cuenta que la definición de nacidos en el extranjero de la OCDE no es la misma que la población inmigrante mencionada anteriormente en este texto.

| País | Porcentaje | País | Porcentaje |
|---------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Luxemburgo | 33,4 % | Holanda | 10,6 % |
| Australia | 23,8 % | Gran Bretaña | 9,7 % |
| Suiza | 23,8 % | Noruega | 8,2 % |
| Nueva Zelanda | 19,4 % | Francia | 8,1 % |
| Canadá | 19,1 % | Dinamarca | 6,5 % |
| Austria | 13,5 % | Portugal | 6,3 % |
| EE.UU. | 12,9 % | República Checa | 5,1 % |
| Suecia | 12,4 % | Finlandia | 3,4 % |
| Bélgica | 12,1 % | Hungría | 3,3 % |
| Irlanda | 11,0 % | México | 0,4 % |

Fuente: OCDE

Inmigración en 2007:

- ▶ En el año 2007 se registraron 62.000 inmigraciones a Noruega, y 22.000 emigraciones. La inmigración neta fue por tanto de 40.000.
- ▶ La inmigración neta aumentó en 16.000 personas, o casi el 67 % de 2006 a 2007.
- ▶ La inmigración neta alcanzó su número más alto en 2007. La inmigración a Noruega aumenta considerablemente, lo que se debe principalmente al número cada vez mayor de trabajadores inmigrantes. La emigración se sitúa por encima de los 20.000 en los últimos diez años.

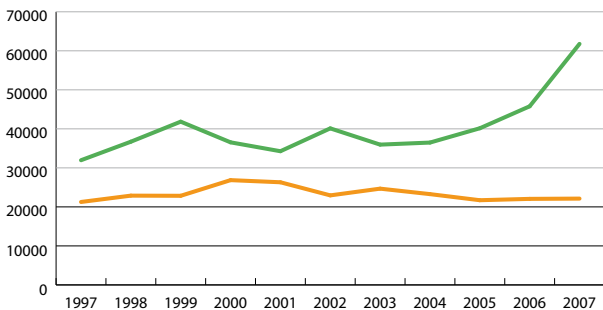
- ▶ Los inmigrantes polacos son sin duda el grupo más numeroso de inmigrantes, seguido de alemanes y suecos.
- ▶ 573 ciudadanos paquistaníes inmigraron a Noruega y 179 emigraron del país. La inmigración neta es por tanto de 394. 19 grupos de nacionalidades tuvieron una inmigración neta superior.
- ▶ La inmigración neta de la antigua Yugoslavia se sitúa por encima de las 700 personas.

Inmigración, emigración e inmigración neta de ciudadanos extranjeros en el año 2007. Los 10 mayores grupos.

| | Inmigración | Emigración | Inmigración neta |
|-----------|--------------------|-------------------|-------------------------|
| En total | 61.774 | 22.122 | 39.652 |
| Polonia | 14.160 | 1.250 | 12.910 |
| Alemania | 3.794 | 741 | 3.053 |
| Suecia | 4.432 | 2.326 | 2.106 |
| Lituania | 2.350 | 305 | 2.045 |
| Somalia | 1.636 | 135 | 1.501 |
| Filipinas | 1.615 | 316 | 1.299 |
| Rusia | 1.450 | 234 | 1.216 |
| Tailandia | 1.155 | 153 | 1.002 |
| Irak | 968 | 140 | 828 |
| India | 998 | 210 | 788 |

Fuente: SSB

Inmigración y emigración en el periodo 1997–2007



Fuente: SSB

— Inmigración — Emigración

Inmigración en 2006 según el motivo de la inmigración:

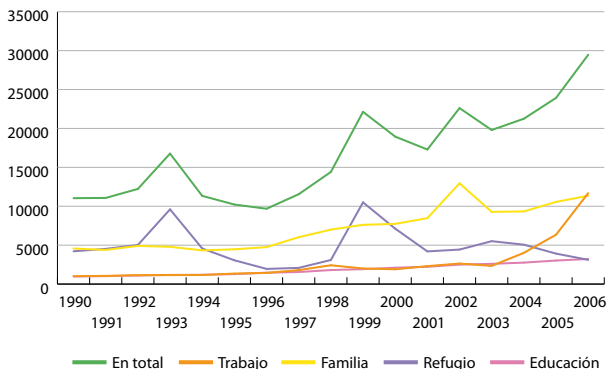
En el año 2006, por primera vez el trabajo superó a la familia como motivo principal de inmigración en el caso de nuevos inmigrantes no procedentes de países nórdicos. En los últimos años, el porcentaje de personas que llegan a Noruega por razones laborales ha aumentado, mientras que el porcentaje de los que llegan para recibir protección ha descendido. En los años 2007 y 2008 el número de llegados a Noruega por razones de trabajo aumentó excepcionalmente (ver las cifras de la UDI de los permisos de trabajo en el capítulo 5), y el número de solicitantes de asilo también aumentó (ver las cifras de la UDI de las solicitudes de asilo en el capítulo 4).

Establecimiento de nuevos inmigrantes con nacionalidad distinta de la nórdica por motivo de inmigración. 2006

| Razones de la inmigración | Número | Porcentaje |
|---------------------------|--------|------------|
| Total | 29.462 | 100 % |
| Trabajo | 11.678 | 40 % |
| Familia | 11.355 | 39 % |
| Refugio | 3.115 | 11 % |
| Educación | 3.223 | 11 % |
| Otros | 91 | 0 % |

Fuente: SSB (las cifras de la inmigración en 2007 por motivo de inmigración se publicarán el 2 de octubre de 2008)

Establecimiento de nuevos inmigrantes con nacionalidad distinta de la nórdica por motivo de inmigración. 1990-2006



Fuente: SSB (las cifras de la inmigración en 2007 por motivo de inmigración se publicarán el 2 de octubre de 2008)

Población inmigrante en los municipios:

En todos los municipios del país viven personas de origen inmigrante, pero casi la mitad de ellos (43 %) vive en Oslo y Akershus, y menos del 5 % vive en el norte de Noruega. El porcentaje mayor de inmigrantes vive en Oslo, donde el 25 % de sus habitantes pertenece a la población inmigrante.

En todos los municipios de Noruega viven personas de origen inmigrante "no-occidental", excepto en dos (Beiarn y Osen), pero la población inmigrante no-occidental vive concentrada principalmente alrededor de las grandes ciudades y en la parte este central.

Los 10 municipios con mayor población inmigrante (occidental y no-occidental) – a 01/01/2008

| Municipio | Número | Principales grupos de nacionalidades |
|------------------|---------------|---|
| 1. Oslo | 139.878 | Paquistán |
| 2. Bergen | 23.682 | Polonia |
| 3. Stavanger | 16.636 | Gran Bretaña |
| 4. Bærum | 14.293 | Polonia |
| 5. Trondheim | 14.147 | Turquía |
| 6. Drammen | 11.624 | Turquía |
| 7. Kristiansand | 9.237 | Vietnam |
| 8. Skedsmo | 7.264 | Vietnam |
| 9. Fredrikstad | 7.204 | Irak |
| 10. Sandnes | 6.828 | Vietnam |

Fuente: SSB

Los 10 municipios con mayor población inmigrante – número de personas inmigrantes de países no occidentales.

01/01/2008:

| Municipio: | Número: |
|-------------------|----------------|
| 1. Oslo | 115.574 |
| 2. Bergen | 18.235 |
| 3. Stavanger | 11.453 |
| 4. Trondheim | 10.702 |
| 5. Drammen | 10.138 |
| 6. Bærum | 9.371 |
| 7. Kristiansand | 7.328 |
| 8. Skedsmo | 6.091 |
| 9. Fredrikstad | 5.699 |
| 10. Sandnes | 5.310 |
| Total – top 10 | 199.901 |

Fuente: SSB

Los 10 municipios con mayor población inmigrante – número de personas inmigrantes de países no occidentales en relación a la población total. 01/01/2008:

| | |
|--------------|--------|
| 1. Oslo | 20,6 % |
| 2. Drammen | 16,9 % |
| 3. Lørenskog | 14,1 % |
| 4. Skedsmo | 13,2 % |
| 5. Askim | 12,2 % |
| 6. Rælingen | 11,1 % |
| 7. Moss | 10,8 % |
| 8. Ås | 9,7 % |
| 9. Stavanger | 9,6 % |
| 10. Lier | 9,5 % |

Fuente: SSB

Población inmigrante extrapolada:

Una extrapolación del SSB muestra que el número de población inmigrante probablemente aumentará considerablemente en el periodo 2008–2060. Existe una gran inseguridad relacionada con el cálculo. Esta inseguridad se relaciona especialmente con las cifras de inmigrantes, que sufren importantes variaciones en el tiempo. Por ejemplo, en 2007 inmigraron 16.000 personas más que en 2006.

- ▶ La población inmigrante probablemente aumentará de las 460.000 personas de hoy a entre 1,1 y 2,6 millones en 2060. La población en 2060 se encontrará entre los 5,3 y 8,5 millones de personas, un crecimiento respecto a los 4,7 millones de personas de hoy.
- ▶ En 2006, la población inmigrante suponía entre el 21 y 31 % de la población total.

Fuente: SSB

4. Solicitantes de asilo y refugiados

La Dirección General de Extranjería (UDI) tramita las solicitudes de los diferentes tipos de permisos de residencia y de trabajo en Noruega, además de gestionar la administración de los centros de recepción de refugiados y todo el sistema de recepción. La UDI encarga la gestión de recepción a diferentes agentes como organizaciones, municipios o agentes comerciales. No se exige una aprobación municipal a nivel político si ya existen los permisos necesarios para el uso de superficie y viviendas.

Solicitudes de asilo en 2007:

Después de varios años en los que el número de solicitudes de asilo había disminuido, el número de personas que solicitó asilo aumentó en 2007, especialmente desde agosto hasta el final de año:

- ▶ Más de 6.500 personas solicitaron asilo en 2007.
- ▶ Los solicitantes procedían de 106 países diferentes.
- ▶ La mayoría de los solicitantes de asilo procedían de Irak, Rusia y Eritrea.
- ▶ Alrededor de una de cada cuatro solicitudes era de un menor (1568).
- ▶ Los menores solos constituían el 6 % de todos los solicitantes de asilo (403).
- ▶ La mayoría de los menores solos procedía de Irak, Afganistán y Eritrea.

Solicitudes de asilo en la primera mitad de 2008:

- ▶ Casi 5.400 personas solicitaron asilo, un aumento del 120 % respecto a la primera mitad del 2007.
- ▶ Las solicitudes de asilo de menores solos constituyeron el 8 % (423) de todas las solicitudes.

Fuente: UDI

Previsión de solicitudes de asilo en 2008

- ▶ La UDI prevé que en 2008 recibirá 15.000 solicitudes de asilo. El número de solicitudes de asilo en 2007 fue de 6.500.

Fuente: UDI

Residentes en los centros de recepción de refugiados:

- ▶ A finales de junio de 2008, casi 9.300 personas vivían en 66 centros de recepción de refugiados. 3 de cada 10 de estas personas procedía de Irak o Eritrea.
- ▶ El número de centros se redujo de 75 a 66 durante el año 2006, y descendió todavía más en 2007, hasta los 61. En la primera mitad de 2008 el número de centros volvió a aumentar hasta los 66.
- ▶ El presupuesto para la administración de los centros de recepción de refugiados en 2007 fue de 835,5 millones de coronas, un descenso de 930,3 millones respecto a 2006. Para 2008 se han presupuestado 1.152,4 millones de coronas en los presupuestos nacionales revisados.
- ▶ A finales de 2007, los residentes de los centros de recepción de refugiados procedían de 94 países.

- ▶ Casi 7.500 residentes abandonaron un centro de recepción durante el 2007, bien porque se establecieron, fueron deportados, retornaron voluntariamente o se mudaron a una dirección conocida o desconocida.
- ▶ En 2007, cerca de 2.300 residentes se fueron de un centro de recepción de refugiados sin facilitar la dirección nueva, lo que supone el 30 % de todos los residentes que dejaron un centro. Pueden haber retornado a su país de origen, viajado a otro país para solicitar asilo o permanecer en Noruega en un lugar que no han dado a conocer. 1.300 de ellos se registraron posteriormente proporcionando una dirección conocida.

Fuente: UDI

Número de personas que recibió protección en Noruega en los últimos cinco años:

El número de personas que recibió protección en Noruega descendió durante el periodo 2003 a 2006, aumentando significativamente en 2007.

En la tabla se incluyen todas las personas que obtuvieron la residencia en Noruega después de solicitar asilo, independientemente de si la decisión fue adoptada por la UDI en primera instancia o la UNE en apelación. Las decisiones se dividen según el año en el que se concedió la solicitud de asilo, independientemente de cuándo lo solicitaran. Se incluyen también los refugiados transferidos.

Personas que han recibido protección en el periodo 2003–2007.

| | Total | UDI | UNE | Refugiados transferidos |
|------|-------|-------|-------|-------------------------|
| 2007 | 5.846 | 2.935 | 1.561 | 1.350 |
| 2006 | 3.198 | 1.682 | 524 | 992 |
| 2005 | 3.997 | 2.480 | 575 | 942 |
| 2004 | 4.926 | 3.480 | 688 | 758 |
| 2003 | 4.946 | 3.557 | 240 | 1.149 |

Fuente: UDI

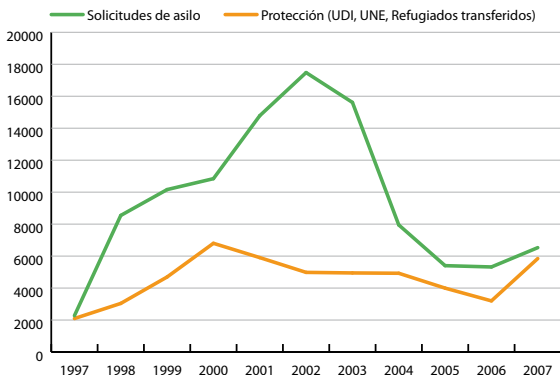
Permisos de residencia que la UDI concedió en 2007 en respuesta a una solicitud de asilo:

Las personas que obtuvieron la residencia después de haber presentado una solicitud de asilo procedían en mayor grado de países marcados por la guerra o por conflictos (aquí no se han incluido los permisos concedidos después de la tramitación de las apelaciones en UNE):

- ▶ Alrededor de 2.900 personas obtuvieron el permiso de residencia en respuesta a una solicitud de asilo.
- ▶ La mayoría de los permisos de residencia se concedieron a personas procedentes de Somalia, Irak, Rusia y Eritrea.
- ▶ Se concedió el permiso de residencia a 860 niños que habían solicitado asilo.
- ▶ Un mayor número de mujeres que hombres obtuvieron el permiso de residencia después de la tramitación en primera instancia (67 % de mujeres, frente al 54 % de hombres).

Fuente: UDI

Número de personas que solicitó asilo, y número de personas que recibió protección en el periodo 1997–2007



Fuente: UDI

Permiso de residencia de refugiados transferidos:

El número de refugiados transferidos que recibió protección en Noruega en 2007 aumentó respecto de 2006:

- ▶ Llegaron 1.106 refugiados transferidos en 2007, frente a los 992 de 2006. El número total de concesiones fue de 1.350, frente a las 924 de 2006. La residencia no se concedió necesariamente el mismo año de llegada a Noruega.
- ▶ La mayoría de las personas procedían de Myanmar (Burma), la República Democrática del Congo e Irak.
- ▶ El porcentaje de niños fue del 43 % de todos los refugiados transferidos.

- ▶ El número de hombres era superior al número de mujeres entre los refugiados transferidos.

Fuente: UDI

Personas de origen refugiado político:

Las estadísticas del SSB muestran que a principios de 2007, las personas de origen refugiado (incluyendo la reagrupación familiar de los refugiados) suponían el 30 % de toda la población inmigrante en Noruega.

- ▶ El número de personas de origen refugiado que residen en Noruega es de 125.100 (ó 2,7 % de toda la población).
- ▶ La mayoría de ellos procedía de Irak (16.800), Somalia (14.000) y Bosnia-Herzegovina (12.500).

Fuente: SSB (Las cifras para el 01/01/2008 se publican el 15 de septiembre de 2008)

5. Inmigración laboral

Los tres grupos de nacionalidades principales de inmigrantes en 2007 eran países de inmigración laboral: 14.000 ciudadanos polacos, 4.300 suecos y 3.600 alemanes.

Fuente: SSB

Para ser clasificado como inmigrante en las estadísticas de inmigración del SSB, el inmigrante tiene que estar registrado en el registro civil, lo cual exige una residencia en Noruega de mínimo 6 meses. Las personas con permiso de trabajo de una duración inferior a 6 meses no están registradas como residentes. Por tanto, las cifras de la UDI sobre los permisos de trabajo concedidos no corresponden con las estadísticas de inmigración del SSB.

Permisos de trabajo 2007:

- ▶ Se otorgaron alrededor de 98.000 permisos de trabajo, incluyendo 43.000 renovaciones.
- ▶ La mayoría de los permisos se concedieron a ciudadanos de Polonia, Lituania, Alemania, Eslovaquia y Letonia.
- ▶ El 80 % de los permisos de trabajo se concedieron a hombres, de los que el 48 % eran menores de 30 años.
- ▶ El promedio de personas con un permiso de trabajo válido en Noruega fue de 70.000.
- ▶ 85 % de los permisos dados por primera vez se concedieron de acuerdo con la normativa del EEE.

- ▶ En total, el 45 % de los permisos de inmigración familiar se concedieron a personas reagrupadas con un familiar inmigrante trabajador.
- ▶ El 37 % de las reagrupaciones familiares con un familiar trabajador fue de ciudadanos polacos.
- ▶ Alrededor de 1.800 permisos de inmigración familiar se concedieron a menores polacos.

Fuente: UDI

Permisos de trabajo en la primera mitad de 2008:

- ▶ Hasta finales de junio de 2008 se concedieron más de 50.000 permisos de trabajo, de los cuales cerca de la mitad eran renovaciones.
- ▶ La mayoría de los permisos se concedieron a ciudadanos de Polonia, Lituania, Alemania, Rumanía, Eslovaquia y Letonia.
- ▶ El número de permisos concedidos a ciudadanos rumanos ha aumentado considerablemente, pasando de los 711 en la primera mitad de 2007 a 1.468 en la primera mitad de 2008.
- ▶ A 1 de julio de 2008, casi 101.000 personas poseían un permiso de trabajo en Noruega.

Situación de los trabajadores inmigrantes polacos y bálticos en Noruega

La IMDi ha realizado una encuesta entre los trabajadores inmigrantes residentes (según el registro civil) de Polonia y de los países bálticos (encuesta telefónica y charlas en grupo con trabajadores inmigrantes polacos). De esta encuesta se concluye lo siguiente:

- ▶ La mayoría ha conseguido un trabajo que corresponde con su formación y sus conocimientos.
- ▶ Supone un desafío que las mujeres con formación superior no queden fuera del mercado laboral noruego o acepten un trabajo para el que están sobrecualificadas.
- ▶ Muy pocos han experimentado malas condiciones laborales o explotación laboral grave en su trabajo.
- ▶ La mayoría de los inmigrantes necesita información amplia y detallada durante su primer año en Noruega. Las barreras más importantes que encuentran para conseguir esta información es la falta de dominio del noruego o el inglés.
- ▶ Tienen la necesidad y el deseo de adquirir mejores conocimientos del noruego.
- ▶ No es hasta que han decidido que desean permanecer en Noruega, que los inmigrantes polacos desean aprender noruego.
- ▶ Los trabajadores inmigrantes desean participar en la oferta de ocio local y en la red social con noruegos.
- ▶ 7 de cada 10 creen que es seguro o muy probable que vivan en Noruega en los próximos 5 años.

Fuente: Informe IMDi 1-2008: Vi blir ... Om arbeidsinnvandring fra Polen og Baltikum (Permanecemos... Sobre inmigración laboral de Polonia y el Báltico).

6. Inmigración familiar y tendencias matrimoniales

Inmigración familiar:

En 2007 más de 17.900 personas obtuvieron el permiso de inmigración familiar. Es el número más alto de permisos de este tipo que se ha concedido, y alrededor de 3.900 más que en 2006. El aumento en el número de permisos de inmigración familiar de los nuevos países de la UE como Polonia y Lituania continuó en 2007.

Permisos de inmigración familiar en 2007 – 10 países principales:

| Nacionalidad: | Número de permisos | Modificaciones desde 2006–2007 | Número de mujeres (niñas y adultas) | Número de niños |
|---------------|--------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-----------------|
| Total | 17.913 | + 3.932 | 11.914 | 8.066 |
| Polonia | 3.292 | + 1.590 | 2.322 | 1.813 |
| Alemania | 1.456 | 688 | 952 | 823 |
| Tailandia | 1.073 | 130 | 921 | 314 |
| Somalia | 1.003 | 90 | 533 | 730 |
| Rusia | 658 | 63 | 502 | 239 |
| Lituania | 643 | 261 | 433 | 392 |
| Filipinas | 618 | 206 | 490 | 176 |
| Holanda | 509 | 85 | 305 | 307 |
| India | 496 | 250 | 360 | 190 |
| EE.UU. | 453 | 43 | 275 | 160 |

Fuente: UDI

- ▶ Los tres países con el mayor aumento de 2006 a 2007 son países con flujo de inmigración laboral: Polonia (+ 1.590), Alemania (+ 688) y Lituania (+ 261).
- ▶ El 81 % de todos los adultos que obtuvieron un permiso de inmigración familiar en 2007 fueron mujeres.
- ▶ En 2007, el 45 % de todos los permisos de inmigración familiar fueron para niños. Los cinco países principales de niños con inmigración familiar fueron: Polonia, Alemania, Somalia, Lituania y Tailandia. Estos países

juntos hacen un total del 50 % de todos los permisos concedidos a niños.

- ▶ En 2007, más de 1.800 niños polacos obtuvieron un permiso de inmigración familiar.

Fuente: UDI

Tendencias matrimoniales:

- ▶ Cada año se celebran más matrimonios entre una persona de origen inmigrante y una que no lo es, que entre dos personas de origen inmigrante.
- ▶ Más hombres que mujeres contraen matrimonio con una persona que vive fuera de Noruega antes de celebrar el matrimonio. En el periodo 1996–2004, 15.000 hombres y 7.500 mujeres de origen no inmigrante contrajeron este tipo de matrimonio.
- ▶ Las mujeres tailandesas, filipinas y rusas contraen matrimonio en mayor medida con hombres de origen no inmigrante.
- ▶ Muchas personas de origen no occidental contraen matrimonio con personas no residentes en Noruega en el momento de contraer matrimonio, especialmente personas de Paquistán, Turquía y Marruecos.
- ▶ Pocos descendientes están en edad de contraer matrimonio. Los descendientes suelen casarse más tarde que las personas de la primera generación de inmigrantes.

Matrimonios de mujeres residentes 1996–2004. Selección de grupos de países

| | Número de casados | Número de casados con personas residentes en el extranjero en el momento de contraer matrimonio | Porcentaje de casados con personas de origen no inmigrante |
|--|-------------------|---|--|
| Paquistán, primera generación | 741 | 74 % | 1,9 % |
| Paquistán, descendientes | 586 | 77 % | 1,4 % |
| Turquía, primera generación | 557 | 77 % | 7,5 % |
| Turquía, descendientes | 172 | 74 % | 2,9 % |
| Vietnam (primera generación + descendientes) | 868 | 30 % | 11,3 % |
| Sri Lanka (primera generación + descendientes) | 661 | 30 % | 5,4 % |

Fuente: SSB: Daugstad (2006)

Matrimonios de hombres residentes 1996–2004. Selección de grupos de países

| | Número de casados | Número de casados con personas residentes en el extranjero en el momento de contraer matrimonio | Porcentaje de casados con personas de origen no inmigrante |
|--|-------------------|---|--|
| Paquistán, primera generación | 1.125 | 76 % | 4,1 % |
| Paquistán, descendientes | 475 | 76 % | 1,5 % |
| Turquía, primera generación | 838 | 76 % | 11 % |
| Turquía, descendientes | 96 | 70 % | 4,2 % |
| Vietnam (primera generación + descendientes) | 1.378 | 63 % | 0,1 % |
| Sri Lanka (primera generación + descendientes) | 1.197 | 58 % | 4,2 % |

Fuente: SSB: Daugstad (2006)

7. Establecimiento y cualificación

Establecimiento:

La mayoría de los refugiados que llega a Noruega se establece con ayuda de las autoridades. Los refugiados transferidos y solicitantes de asilo que han obtenido el permiso de residencia se establecen con la colaboración del estado, la Dirección General de Integración y Diversidad (IMDi) y los municipios. Los municipios ayudan voluntariamente a establecer a los refugiados.

- ▶ En 2007, se solicitó a 211 municipios recibir refugiados.
- ▶ 193 respondieron positivamente.
- ▶ Los municipios que mayoritariamente han ayudado a refugiados a establecerse en 2007 son: Oslo (331 residentes), Bergen (220 residentes), Trondheim (195 residentes), Kristiansand (136 residentes), Bodø (93 residentes) y Fredrikstad (89 residentes).

Fuente: IMDi (Informe sobre residentes a 31/12/2007)

- ▶ Se estima que en 2008, se necesita ayuda para establecer a 5.018 personas, 1.192 personas más que en 2007, cuando se establecieron 3.826 personas.
- ▶ Durante la primera mitad de 2008 se establecieron 416 personas más que en la primera mitad de 2007.
- ▶ El tiempo de espera medio desde que se obtiene el permiso de residencia hasta que una persona se establece en un municipio ha aumentado de los 4,8 meses a 31/12/2007 a 5,3 meses a 30/06/2008.

- ▶ El número de personas que ha esperado más de 6 meses ha aumentado de 85 a 499 en este mismo periodo. El objetivo es que las personas puedan establecerse en un municipio en los 6 meses posteriores a que obtengan el permiso de residencia o de trabajo.
- ▶ A junio de 2008, 188 niños habían esperado más de 6 meses.
- ▶ A junio de 2008, un total de 1.404 personas en los centros de recepción de refugiados esperaban establecerse, de los cuales 536 eran hombres solos.

Fuente: IMDi (Informe sobre residentes a junio de 2008)

Programa de integración:

La Ley de Integración otorga a los inmigrantes recién llegados el derecho y la obligación de participar en el programa de integración a tiempo completo por un periodo de hasta dos años. El derecho y la obligación de participar en el programa se otorga a los recién llegados entre los 18 y los 55 años que necesitan cualificaciones básicas y que:

- a) han obtenido el asilo;
- b) son inmigrantes transferidos con permiso de entrada
- c) han solicitado asilo y han obtenido un permiso de residencia por razones humanitarias, o han recibido protección colectiva en una situación de inmigración en masa,
- o d) tras la reagrupación familiar de personas mencionadas en los apartados a, b o c.

De acuerdo con el SSB el sistema de integración contaba con 8.000 participantes anuales durante el periodo 2005–2007.

- ▶ La IMDI solicita información a los municipios (distritos) sobre el estatus de los participantes que han concluido el programa durante el 2007. El informe de los municipios / distritos muestra que la mitad de los participantes comienza a trabajar o inicia estudios después de concluir / interrumpir el programa.
- ▶ El paso a un trabajo o estudios es algo mayor en los programas de integración de pequeño y mediano tamaño (de hasta 100 participantes) que en los programas de mayor tamaño (de más de 100 participantes).
- ▶ Según el informe interno de los municipios, el 71 % de los que terminaron o interrumpieron un programa durante el año 2007, no recibían transferencias económicas en el momento de conclusión, lo que puede interpretarse como que son independientes económicamente por la participación en la vida laboral, o que su familia u otros les mantienen económicamente.

Fuente: IMDi

▶ **Evaluación Fafo:**

Fafo, en colaboración con el Centro de Investigaciones Sociológicas, ha evaluado el sistema de integración durante el año 2007. Una parte importante de la evaluación era comprobar la situación de los participantes que habían concluido el programa de integración durante los dos primeros años de vigencia de la Ley de Integración, de 01/09/2004 a 01/09/2006. La evaluación de Fafo muestra que el 60 % de los participantes consiguió un trabajo o inició estudios.

Fuente: Fafo: Kavli mfl. (2007)

► **Control del SSB:**

El Instituto Nacional de Estadística publica un informe anual llamado "Control del Sistema de integración". El control del año 2007 describe la participación en la vida laboral de las personas que dejaron el programa durante el año 2005, a noviembre de 2006. El objetivo del control es realizar un seguimiento anual de una cohorte de personas que dejó el programa durante un periodo de tiempo y medir su desarrollo en los años posteriores. El SSB concluyó que el 58 % de las personas que dejó el programa de integración durante el año 2005 estaba empleado o realizando estudios en noviembre de 2006. De las personas que completaron el programa, el 65 % estaba empleado o estudiaba.

Fuente: SSB: Mathisen (2007)

Formación en sociedad y lengua noruega:

Los extranjeros de entre 16 y 55 años de edad tienen el derecho y la obligación de participar en los cursos gratuitos sobre sociedad y lengua noruegas durante 300 horas si: a) poseen el permiso de residencia o de trabajo que de acuerdo con la Ley de Extranjería es la base del permiso para establecerse en el país, o, b) forman parte de una protección colectiva en una situación de inmigración en masa o de acuerdo con el artículo 8 a de la Ley de Extranjería. Los extranjeros de entre 55 y 67 años de edad que tengan la base para la residencia mencionada en el apartado a o b tienen el derecho, pero no la obligación a participar en la formación. Terminar la formación es una de las condiciones para obtener el

permiso de residencia y la nacionalidad. El sistema de contribución a la formación en noruego fue sustituido por un sistema de contribución per cápita.

Las personas que obtuvieron el permiso antes de la fecha de modificación del 1 de septiembre de 2005, recibirán la enseñanza de noruego según las disposiciones provisorias. Las disposiciones provisorias son similares al sistema de contribución vigente antes del 1 de septiembre de 2005, y estarán vigentes durante cinco años desde esta fecha.

Desde el 1 de septiembre de 2007, se reintrodujo la posibilidad de que los solicitantes de asilo reciban hasta 250 horas de enseñanza de noruego en el centro de recepción habitual.

El círculo de personas que tienen el derecho y la obligación de recibir formación en noruego es más extenso que el círculo de personas que tienen el derecho y la obligación del programa de integración. El derecho a recibir formación en sociedad y lengua noruegas incluye, entre otros, a los familiares que se han beneficiado de la reagrupación familiar con ciudadanos noruegos o nórdicos.

- ▶ A 30/06/2008, 31.645 personas tenían el derecho y/o la obligación de recibir formación en noruego, de las cuales 7.422 estaban obligadas.
- ▶ A 30/06/2008, 17.522 personas con derecho y/o obligación participaron en los cursos de formación en sociedad y lengua noruegas.
- ▶ En la primera mitad del 2008, 11.300 inmigrantes adultos recibieron formación en noruego según las

disposiciones provisionarias. Eran personas que habían obtenido la residencia en Noruega antes del 1 de septiembre de 2005.

- ▶ Hay dos exámenes finales de noruego, Norskprøve 2 y 3. Norskprøve 3 examina los conocimientos de noruego de nivel más alto que Norskprøve 2. El 93 % de los que se presentaron al examen de Norskprøve 2 en la primera mitad del 2008, aprobaron la parte oral, y el 54 % la parte escrita. De los que se presentaron al examen de Norskprøve 3, el 82 % aprobaron la parte oral, y el 47 % la parte escrita del examen.

Fuente: IMDi

Ny sjanse (una nueva oportunidad) – intento con un programa de cualificación para receptores de ayuda social a largo plazo de origen inmigrante.

“Ny sjanse” es un proyecto provisional que consiste en dar a los receptores de ayuda social a largo plazo de origen inmigrante la posibilidad de obtener la cualificación necesaria para el mercado laboral para ser independientes económicamente.

- ▶ Durante el periodo 2005–2007, se destinaron un total de 50 millones de coronas del presupuesto del estado para “Ny sjanse”.
- ▶ Durante el periodo 2005-2007, alrededor de 900 personas participaron en 25 proyectos de “Ny sjanse”. El 57 % de los participantes eran mujeres.
- ▶ Los participantes de “Ny sjanse” están muy lejos del mercado laboral cuando comienzan el programa: casi la mitad de los participantes no tiene experiencia

laboral adquirida en su país de origen. Uno de cada tres hombres y dos de cada tres mujeres participantes tampoco ha tenido un trabajo remunerado en Noruega.

- ▶ De los 453 participantes que finalizaron el programa antes de finalizar el año 2007, el 46 % prosiguió sus estudios o empezó a trabajar.
- ▶ Con los datos obtenidos de los proyectos, Econ Pöyry ha calculado que el beneficio socioeconómico de “Ny Sjanse” durante el periodo 2005–2007 es de 450 millones de coronas.

Fuente: informe IMDi 2008/4

8. Empleo, ingresos y desempleo

Empleo:

- ▶ Un total de casi 146.000 de primera generación de inmigrantes no occidentales tenían empleo en Noruega en el cuarto trimestre de 2007, 26.000 más que el año anterior.
- ▶ El 60 % de los inmigrantes no-occidentales de entre 15 y 74 años tiene empleo, respecto al 56 % durante el cuarto trimestre de 2006.
- ▶ El empleo entre la población inmigrante aumenta considerablemente con el tiempo de residencia en el país.
- ▶ Existe una gran diferencia entre los inmigrantes occidentales y no occidentales respecto al porcentaje de empleados.

Porcentaje de empleados de la primera generación de inmigrantes de entre 15 a 74 años, cuarto trimestre de 2007

| | Ambos sexos | Hombres | Mujeres |
|---|--------------------|----------------|----------------|
| Población total | 72 % | 75 % | 68 % |
| Primera generación de inmigrantes en total | 63 % | 69 % | 57 % |
| Primera generación de inmigrantes de países occidentales | 73 % | 76 % | 68 % |
| Primera generación de inmigrantes de países no-occidentales | 60 % | 66 % | 53 % |

Fuente: SSB

Porcentaje de empleados de la primera generación de inmigrantes de entre 15 a 74 años, grupos de países seleccionados, cuarto trimestre de 2007

| País | Ambos sexos | Hombres | Mujeres |
|------------|-------------|---------|---------|
| Polonia | 77 % | 83 % | 64 % |
| Chile | 71 % | 74 % | 67 % |
| Sri Lanka | 69 % | 76 % | 61 % |
| Vietnam | 65 % | 68 % | 61 % |
| Irán | 58 % | 62 % | 54 % |
| Turquía | 55 % | 65 % | 42 % |
| Afganistán | 51 % | 65 % | 31 % |
| Paquistán | 48 % | 64 % | 31 % |
| Irak | 46 % | 55 % | 32 % |
| Somalia | 36 % | 45 % | 24 % |

Fuente: SSB

Desempleo:

El desempleo registrado entre inmigrantes está disminuyendo y sigue las fluctuaciones cíclicas.

- ▶ El nivel de desempleo entre inmigrantes disminuye, pero la diferencia de desempleo con el resto de la población no se ha modificado con el tiempo; el desempleo entre los inmigrantes es de alrededor de tres veces superior al resto de la población.
- ▶ El porcentaje de desempleados (de la población activa) entre la primera generación de inmigrantes era 1,4 puntos porcentuales inferior en febrero de 2008 que ese mismo mes en 2007.

Fuente: SSB (cifras a partir del registro de NAV de todos los desempleados)

Porcentaje de desempleados de la población activa en el primer trimestre de 2008

| Grupo | Total | Hombres | Mujeres |
|--|--------|---------|---------|
| Desempleados registrados en la población total | 1,7 % | 1,8 % | 1,6 % |
| Primera generación de inmigrantes en total | 4,5 % | 4,4 % | 4,6 % |
| Países nórdicos | 1,8 % | 2,0 % | 1,6 % |
| Europa Occidental | 1,8 % | 1,8 % | 1,9 % |
| Países de la UE del Este de Europa | 2,4 % | 2,0 % | 3,2 % |
| Este de Europa | 5,5 % | 5,2 % | 5,8 % |
| Norteamérica y Oceanía | 1,9 % | 2,0 % | 1,8 % |
| Asia | 5,9 % | 5,8 % | 6,1 % |
| África | 10,6 % | 11,2 % | 9,4 % |
| América del Sur y América Central | 4,5 % | 3,9 % | 5,0 % |

Fuente: SSB (cifras a partir del registro de NAV de todos los desempleados)

Comparación con datos internacionales

La OCDE establece una comparación del nivel de empleo entre las personas de origen inmigrante de diferentes países de OCDE. La estadística se basa parcialmente en el estudio de población activa que se efectúa en varios países de la OCDE, y en parte en otras fuentes (vigente en Canadá, EE.UU., Dinamarca y Australia, entre otros). En el estudio sobre la población activa se entrevista a una selección representativa de la población. No se ha extraído una selección especial de entre los nacidos en el

extranjero, y el número de nacidos en el extranjero queda, por tanto, limitado entre los que son entrevistados. Por esta razón hay mucha incertidumbre respecto a las cifras de empleo entre los nacidos en el extranjero, que deben interpretarse con mucho cuidado.

Nivel de empleo y de desempleo en países de la OCDE seleccionados. 2005, 15–64 años

| País | Nivel de empleo, nacidos en el país | Nivel de empleo, nacidos en el extranjero | Nivel de desempleo, nacidos en el país | Nivel de desempleo, nacidos en el extranjero |
|--------------|--|--|---|---|
| Noruega | 75,6 % | 63,3 % | 4,2 % | 10,6 % |
| Suecia | 74,6 % | 60,7 % | 7,9 % | 14,9 % |
| Dinamarca | 76,8 % | 59,9 % | 4,5 % | 9,8 % |
| Alemania | 67,0 % | 57,0 % | 10,4 % | 17,0 % |
| EE.UU. | 69,2 % | 69,4 % | 5,8 % | 5,1 % |
| Gran Bretaña | 72,4 % | 63,8 % | 4,3 % | 7,3 % |

Fuente: OCDE

Ingresos:

Como resultado de la débil relación de los inmigrantes con el mercado de trabajo, las familias de inmigrantes tienen una media de ingresos inferior a una familia de ingresos medios.

- ▶ En 2005, las familias en las que el principal perceptor es un inmigrante procedente de un país no occidental, la media de ingresos era del 63 % de los ingresos de una familia media.

- ▶ De los ingresos totales, el porcentaje de transferencias era mayor entre los inmigrantes no occidentales en comparación con la población total (29 % respecto al 20 % en 2005).
- ▶ El 26 % de las personas de familias de inmigrantes no occidentales pertenecen al grupo de ingresos bajos (según el método de cálculo de la OCDE), en comparación con el 5,6 % de toda la población.
- ▶ En general, los ingresos de las familias de inmigrantes aumentan con el tiempo de residencia en el país.

Fuente: SSB: Økonomi og levekår for ulike grupper (Economía y Condiciones de Vida de los Distintos Grupos) (2007)

9. Subsidio familiar y guarderías

Subsidio familiar:

- ▶ Es más habitual que los niños de origen no-occidental reciban el subsidio familiar que el resto de los niños de la población en general. El 69 % frente al 46 % respectivamente de todos los niños de edades comprendidas entre 1-3 años recibió esta ayuda a septiembre de 2006 (a día de hoy no están disponibles las nuevas estadísticas).
- ▶ En 2006 menos niños inmigrantes, y menos niños en general, recibieron el subsidio económico respecto a 1999.
- ▶ Existen grandes diferencias entre los grupos de países que reciben este subsidio. En 2006, un 82 % y un 81 % de los niños en edad de recibir este subsidio, originarios de Paquistán y Sri Lanka respectivamente, recibió el subsidio familiar, sólo el 58 % de niños de origen iraní.
- ▶ Existen diferencias importantes entre las diferentes regiones respecto a la cantidad de niños de origen no-occidental que reciben el subsidio económico, desde un 40 % en Finnmark hasta el 76 % en Østfold.

Fuente: SSB: Daugstad y Sandnes (2008)

Porcentaje de niños de 1 a 3 años de edad que recibió el subsidio familiar a septiembre de 2006

| | |
|-------------------------------|------|
| Total niños | 46 % |
| Niños de origen no-occidental | 69 % |
| Paquistán | 82 % |
| Sri Lanka | 81 % |
| Turquía | 79 % |
| Marruecos | 78 % |
| Serbia y Montenegro | 78 % |
| Somalia | 78 % |
| Irak | 76 % |
| Vietnam | 75 % |
| Bosnia-Herzegovina | 73 % |
| Irán | 58 % |

Fuente: SSB: Daugstad y Sandnes (2008)

Guarderías:

- ▶ 18.900 niños de lenguas minoritarias asistían a la guardería a finales de 2007. Había un total de 250.000 niños con plaza en una guardería.
- ▶ Alrededor del 8 % de todos los niños en guarderías durante el año 2007 eran niños de lenguas minoritarias. El grupo de niños de lenguas minoritarias incluye a niños cuya lengua materna no es noruego, lapón, sueco, danés o inglés.

- ▶ De todos los niños en Noruega del grupo de edad de 0 a 5 años, el 71 % obtuvo una plaza en una guardería (2007). De todos los niños inmigrantes, el porcentaje de niños de lenguas minoritarias de entre 0 a 5 años que fue a una guardería en el año 2007 fue del 51 %.

Fuente: SSB

- ▶ FEn el otoño de 2007 se introdujo un horario mínimo de asistencia de forma gratuita para todos los niños de 4 y 5 años de edad en los distritos de Groruddalen y Søndre Nordstrand. A mediados de septiembre de 2007, se modificó el nivel de cobertura de los distritos de Groruddalen al 82 % para los niños de 5 años de edad en Alna y el 100 % de los niños de 4 y 5 años en Stovner.

Fuente: Groruddalssatsingen, área de programa 4. Informe anual 2007 y Plan de Acción 2008

Nivel de cobertura del horario mínimo de la asistencia gratuita en guarderías en los distritos de Oslo

| Distrito | 4 años (nivel de cobertura) | 5 años (nivel de cobertura) |
|-----------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Alna | 87 % | 82 % |
| Bjerke | 87 % | 91,1 % |
| Grorud | 91 % | 93,3 % |
| Stovner | Alrededor del 100 % | Alrededor del 100 % |

Fuente: Groruddalssatsingen, área de programa 4. Informe anual 2007 y Plan de Acción 2008

Estudio lingüístico:

12 municipios participan en un proyecto en el que se estudia el dominio lingüístico de niños de 4 años en centros de salud. El objetivo del estudio es desvelar la necesidad de estimulación lingüística y remitirse a estudios más profundos o medidas corrientes a una temprana edad. Se evalúa el desarrollo lingüístico entre todos los niños, y el conocimiento del noruego entre niños cuya lengua materna no es el noruego. El objetivo a largo plazo es asegurar que los niños reúnan las condiciones necesarias para poder seguir las clases cuando empiecen la escuela y que puedan participar en actividades sociales de la misma manera que el resto de los niños. El proyecto será evaluado en el año 2008.

- ▶ La IMDi ha concedido 9,2 millones de coronas a la continuación de proyectos de estudio lingüístico en los 12 municipios durante el año 2008.
- ▶ A mediados del tercer año del proyecto se había estudiado 32.500 niños, de los cuales 7.600 eran de origen multilingüe.
- ▶ Alrededor del 10 % de los niños de lengua noruega necesitó un seguimiento continuo, mientras que el 30 % de los niños multilingües lo necesitó.

10. Educación

Escuela primaria y secundaria obligatoria:

- ▶ En el otoño de 2007, casi 22.100 alumnos recibieron formación en su lengua materna y/o formación bilingüe. Esto significa el 3,6 % de todos los alumnos en la escuela primaria y secundaria, el mismo nivel que el año académico anterior.
- ▶ El 6,5 % de los alumnos recibió formación especial en noruego, el mismo nivel que el año académico anterior.
- ▶ Se impartió formación en lengua materna y educación bilingüe en 117 lenguas diferentes, además de los alumnos registrados en "otra lengua".
- ▶ De todas las lenguas maternas, el urdu y el somalí fueron las lenguas más frecuentes con cerca de 2.500 alumnos cada una.
- ▶ Casi 2.000 alumnos recibieron enseñanza en árabe.

Fuente: SSB

Escuela secundaria

Los alumnos de origen no-occidental participan en la escuela secundaria superior en el mismo grado que los demás, pero tardan más tiempo en completar sus estudios. Además es más común que alumnos de origen no inmigrante dejen la escuela secundaria superior que alumnos no inmigrantes tanto la primera generación de inmigrantes como sus descendientes.

Porcentaje de alumnos que interrumpieron sus estudios (o que realizaron los exámenes pero no los aprobaron) al cabo de cinco años de todos los que empezaron en la escuela secundaria superior en la primavera de 2000

| | Total | Hombres | Mujeres |
|--|--------------|----------------|----------------|
| Alumnos de origen no inmigrante | 25 % | 30 % | 20 % |
| Primera generación de origen no-occidental | 42 % | 49 % | 34 % |
| Descendientes de origen no-occidental | 30 % | 35 % | 23 % |

Fuente: SSB: Aalandslid (2007)

Paso rápido de la escuela secundaria superior a la formación superior:

Los alumnos de origen no-occidental que se graduaron de la escuela secundaria superior en la primavera de 2005, comenzaron en mayor grado la educación superior ese mismo año que alumnos de origen no inmigrante. A continuación, se muestra el porcentaje de alumnos que pasaron directamente de la escuela secundaria superior a la educación superior en distintos grupos:

- ▶ Alumnos no inmigrantes: 36 % (31 % niños y 40 % niñas)
- ▶ Alumnos de origen inmigrante no-occidental: 49 % (45 % niños y 52 % niñas)

Fuente: SSB: Aalandslid (2007)

Asistencia a la formación superior en 2006:

Los descendientes de entre 19 y 24 años asisten a la educación superior en mayor grado que los jóvenes en general, además de producirse un aumento considerable en este grupo. En el periodo 1997–2006 la asistencia aumentó entre hombres y mujeres descendientes 11 y 6 puntos porcentuales respectivamente, en comparación con 4 y 1 puntos porcentuales.

Porcentaje de asistencia a la formación superior (19–24 años), otoño de 2006

| | Total | Hombres | Mujeres |
|--|-------|---------|---------|
| Alumnos en total | 31 % | 25 % | 37 % |
| Descendientes (de los cuales, la mayoría no son occidentales) | 34 % | 29 % | 39 % |
| Primera generación de inmigrantes (occidentales y no-occidentales) | 19 % | 17 % | 21 % |

Fuente: SSB: Daugstad y Sandnes (2008)

Comprensión lectora y cálculo

El Centro de Lectura de la Universidad de Stavanger ha colaborado con el SSB en la realización de un estudio sobre la comprensión lectora y cálculo de los inmigrantes adultos. Del estudio puede extraerse lo siguiente:

- ▶ El 65 % de los participantes de origen inmigrante no-occidental se encuentra en los dos niveles más bajos de los cinco niveles de comprensión lectora, frente al 32 % del grupo de comparación.

- ▶ El 73 % de los inmigrantes se encuentran en los dos niveles más bajos de cinco niveles en lo que se refiere a matemática elemental, frente al 40 % del grupo de comparación.
- ▶ La distancia al grupo de comparación es significativa también en el grupo de menor edad (16–30 años), en el que hay un mayor número de descendientes de inmigrantes.
- ▶ El tiempo de residencia en el país no parece ser significativo en los resultados de los inmigrantes.

Fuente: Gabrielsen y Lagerstrøm (2007)

11. Protección infantil

Los niños que han inmigrado a Noruega están sobrerrepresentados en cuanto al uso de servicios de protección infantil:

- ▶ De los niños de entre 0 a 22 años que han inmigrado a Noruega, 58 por cada 1.000 niños obtuvieron medidas de protección infantil en 2004. De los niños de origen no-inmigrante, fue de 25 por 1.000, y recibieron ayuda un 39 por 1.000 de descendientes.
- ▶ 6,7 por 1.000 inmigrantes de la primera generación de 0 a 17 años estaban bajo custodia de los servicios de protección infantil en 2004 frente al 3,1 por 1.000 niños descendientes, y 5,4 por 1.000 niños de padres noruegos.

Fuente: SSB: Allertsen y Kalve (2006)

12. Matrimonio forzado

- ▶ El derecho a elegir a la persona con la que se va a contraer matrimonio está recogido en las convenciones internacionales.
- ▶ Los matrimonios forzados están prohibidos de acuerdo con el artículo 222 del Código Penal con una pena media de 6 años.
- ▶ Las organizaciones y las autoridades informan de un aumento en el número de matrimonios forzados en Noruega. No existen datos concretos sobre cuántos chicos y chicas en Noruega se exponen a presiones y son forzados a contraer matrimonio. La magnitud de los casos de matrimonios forzados y los problemas relacionados en partes del sistema de ayuda se muestra en Bredal y Skjerven (2007).
- ▶ Desde que el grupo especializado contra los matrimonios forzados inició su actividad en 2004, ha recibido 490 consultas sobre la temática de los matrimonios forzados.
- ▶ El grupo recibió 93 consultas en la primera mitad del año 2008 (101 en la primera mitad de 2007).

13. Mutilación genital

La ley que prohíbe la mutilación genital entró en vigor en 1996 con unas penas superiores a los ocho años para los que practican la mutilación genital o colaboran en ello. En 2004 se adoptó una disposición legal que impone a profesionales y empleados en guarderías, protección infantil, servicios sociales y sanitarios, escuelas, organizaciones de tiempo libre y comunidades religiosas la obligación de denunciar o tratar de evitar de otro modo la mutilación genital.

No se sabe exactamente la magnitud del problema de la mutilación genital en Noruega, pero el Centro de Investigaciones Sociológicas ha realizado un estudio de casos conocidos de mutilación genital en el servicio de protección infantil, los servicios de salud, escuelas y guarderías en 2006 y 2007:

- ▶ Las estadísticas del SSB muestran que alrededor de 3.700 niñas están en una edad en la que es habitual practicar la mutilación genital en sus países de origen.
- ▶ En total, se han notificado 15 casos de mutilación genital en Noruega, 5 en 2006 y 10 en 2007.
- ▶ La conclusión del informe es que el alcance de la práctica de la mutilación genital está limitado proporcionalmente al tamaño del grupo en cuestión y a que muchos han terminado con esta práctica.

Fuente: ISF: Lidén y Bentzen (2007)

14. Criminalidad

Los inmigrantes de países no-occidentales están sobrerrepresentados en las estadísticas de criminalidad tanto como víctimas, imputados y convictos. Los hombres jóvenes de origen no-occidental son los más representados en las estadísticas. Es importante recordar que el ser registrado por delincuencia tiene una coherencia estadística fuerte con otras variables de condiciones de vida. Los problemas de las condiciones de vida y los problemas sociales se encuentran en mayor grado en la población inmigrante no-occidental y explica una parte importante de la sobrerrepresentación de este grupo. La probabilidad de que la juventud no-occidental cometa un delito disminuye considerablemente cuando se controlan las condiciones de vida y otras características.

- ▶ El SSB ha estudiado las infracciones de la ley cometidas en el periodo 1992–2001 entre personas nacidas en 1977 (y que eran residentes en 1992, es decir, que no han emigrado posteriormente). El 17 % del grupo de origen no-occidental había infringido la ley en este periodo, mientras que la cifra correspondiente para los jóvenes de origen noruego era del 10 %.

Fuente: SSB: Skardhamar (2006)

Las personas de origen inmigrante no-occidental están sobrerrepresentadas entre los convictos:

- ▶ En 2002, 13,5 de 1.000 habitantes de origen noruego fueron condenados por cometer un delito criminal. Entre los inmigrantes occidentales, la proporción era de 11,5, y entre los inmigrantes no occidentales, era de 30 convictos por cada 1.000 habitantes. La baja edad media de la población inmigrante explica parte de la sobrerrepresentación.

Fuente: SSB: Østby (2004)

El estudio del SSB sobre las condiciones de vida 2005/2006, en el que se entrevista a inmigrantes originarios de diez países diferentes muestra que los inmigrantes:

- ▶ Están un poco más expuestos a la violencia que el resto de la población
- ▶ Están igualmente expuestos a amenazas
- ▶ Están menos expuestos a robo y a vandalismo

Fuente: SSB: Blom y Henriksen (2008)

Uso de los centros de emergencia entre las mujeres de origen inmigrante

- ▶ En 2006, el 56 % de las residentes en los centros de emergencia eran de origen extranjero, un aumento respecto al 45 % en 2003.
- ▶ Casi una tercera parte de las residentes de origen extranjero había estado expuesta a situaciones de violencia con hombres noruegos (en 2006).

- ▶ El 55 % de las residentes extranjeras en los centros de emergencia no hablaba noruego o tenía conocimientos limitados de la lengua.
- ▶ Es más habitual entre las residentes de los centros de emergencia que sea la policía, la familia, los amigos o conocidos los que se pongan en contacto con el centro en su nombre, que entre las residentes noruegas.

Fuente: SSB: Kleven y Lien (2007)

15. Participación electoral

Los ciudadanos noruegos mayores de 18 años tienen derecho a voto en las elecciones generales. En las elecciones municipales y regionales, también tienen derecho a voto los ciudadanos extranjeros que hayan residido en el país durante un mínimo de tres años.

Participación en las elecciones generales del año 2005

La participación en las elecciones generales de 2005 de la población inmigrante no-occidental fue del 49 % frente al 78 % de la población total, y frente al 53 % de toda la población inmigrante. Hay grandes variaciones en la participación entre los distintos grupos de la población inmigrante no-occidental. Además no existe ninguna relación clara entre la integración en los distintos aspectos sociales, como por ejemplo la participación en el mercado laboral y el nivel de participación en las elecciones:

- ▶ La participación en las elecciones de los jóvenes somalíes (18–21 años) es aproximadamente tan alta como la de los jóvenes de origen no inmigrante (52 y 55 % respectivamente), a pesar de que muestran un nivel bajo en otras variables de las condiciones de vida.
- ▶ Las mujeres paquistaníes votan en mayor grado que las mujeres vietnamitas, a pesar de participar menos en el mercado laboral.

- ▶ El porcentaje de participación electoral de las mujeres de Sri Lanka era del 69 %, sólo 9 puntos porcentuales por debajo de las mujeres de toda la población.
- ▶ La participación electoral de los grupos originarios de los Balcanes es incuestionablemente la más baja, a pesar del alto grado de participación en otros aspectos sociales.
- ▶ La participación electoral fue de alrededor 2 puntos porcentuales más en las mujeres no-occidentales que en los hombres no-occidentales.

Fuente: SSB: Aalandslid (2006)

Participación electoral en las elecciones municipales y regionales en 2007

La participación electoral en las elecciones municipales y regionales del año 2007 fue más baja entre personas de origen inmigrante que la media de la población. Se han producido pequeñas modificaciones en la participación electoral de los años 2003 y 1999:

- ▶ La participación entre los inmigrantes no-occidentales, con y sin nacionalidad noruega, fue del 34 %. La participación electoral de toda la población fue del 62 %.
- ▶ La participación electoral de los inmigrantes de países del este de Europa es especialmente baja.
- ▶ La participación electoral de las mujeres inmigrantes es algo superior a la de los hombres inmigrantes, los de más edad participan en mayor grado que los jóvenes, y los que más tiempo han residido en el país son los que más participan.

Fuente: SSB

16. Actitud de la población ante la inmigración y la integración

El barómetro de la integración que publica la IMDi, que examina la actitud de la población ante la integración y la inmigración, muestra que:

- ▶ Más de 5 de cada 10 personas creen que Noruega debe aceptar más refugiados.
- ▶ Casi 5 de cada 10 creen que Noruega necesitará en el futuro más inmigración laboral extracomunitaria.
- ▶ Casi 5 de cada 10 se muestran escépticos ante la inmigración al presentar una actitud positiva frente a la afirmación “no debemos admitir más inmigrantes en Noruega”.
- ▶ 5 de cada 10 creen que la integración en general funciona mal, y está aumentando el porcentaje de los que se muestran críticos con la situación.
- ▶ Casi 9 de cada 10 creen que existe discriminación contra los inmigrantes.

Fuente: IMDi: Integreringsbarometeret 2007 (Barómetro de la Integración)
(el barómetro nuevo se publicará en el otoño de 2008)

El estudio del SSB sobre la actitud hacia los inmigrantes y la integración muestra que la población tenía mejor actitud hacia algunos aspectos de la inmigración en 2007 que en 2006:

- ▶ 7 de cada 10 están totalmente o parcialmente de acuerdo con que los inmigrantes son una contribución importante al mercado laboral noruego.
- ▶ 9 de cada 10 piensan que todos los inmigrantes deben tener las mismas oportunidades laborales que los noruegos. La "buena disposición" ante estas dos cuestiones ha aumentado desde 2006.
- ▶ La mitad cree que no debe modificarse el derecho de los refugiados y los solicitantes de asilo a residir en Noruega, 4 de cada 10 piensan que debe ser más difícil conseguir la residencia y casi 1 de cada 10 piensa que debe facilitarse.
- ▶ 3 de cada 10 piensan que los inmigrantes se aprovechan del sistema de bienestar social, mientras que casi la mitad lo rechaza.
- ▶ Dos terceras partes creen que los inmigrantes enriquecen la vida cultural noruega, y una tercera parte cree que los inmigrantes son una fuente de inseguridad en la sociedad.
- ▶ Entre 4 y 5 de cada 10 piensan que los inmigrantes en Noruega deben esforzarse por parecerse lo más posible a los noruegos.
- ▶ El contacto con un amplio círculo de inmigrantes conlleva mejor disposición ante los inmigrantes, aparte de que factores tales como el sexo, la edad, la formación, el vecindario y la parte del país influyen en la actitud ante los inmigrantes.

Fuente: SSB: Blom (2007)

17. Oslo

La población en cifras

Casi 140.000 inmigrantes vivían en Oslo a comienzos de 2008, de los que casi 116.000 eran de origen no-occidental. La población no-occidental constituye el 21 % de la población de Oslo, repartida muy desigualmente entre los distintos distritos (a 01/01/2008):

- ▶ Los inmigrantes no-occidentales constituyen un alto porcentaje de la población en los distritos del este y sureste de Oslo como Søndre Nordstrand, Alna, Stovner, Grorud, Bjerke y Gamle Oslo.
- ▶ El porcentaje de inmigrantes no-occidentales es inferior en los distritos del oeste de Oslo como Nordstrand, Vestre Aker, Nordre Aker y Ullern.

Fuente: SSB

Distribución de la población inmigrante en los distritos de Oslo (excepto Marka, Sentrum y «distrito no proporcionado»).
1.1.2008

| Distrito | Población inmigrante por distritos | Número con origen inmigrante no-occidental | Porcentaje de la población no-occidental en los distritos |
|-------------------|---|---|--|
| Total Oslo | 139.878 | 115.574 | 21 % |
| Gamle Oslo | 13.324 | 11.531 | 29 % |
| Grünerløkka | 11.478 | 9.343 | 22 % |
| Sagene | 6.940 | 5.571 | 17 % |
| St. Hanshaugen | 5.875 | 3.673 | 12 % |
| Frogner | 9.038 | 4.701 | 10 % |
| Ullern | 3.789 | 2.266 | 8 % |
| Vestre Aker | 5.222 | 3.074 | 7 % |
| Nordre Aker | 5.641 | 3.814 | 9 % |
| Bjerke | 8.982 | 8.179 | 31 % |
| Grorud | 9.659 | 9.117 | 36 % |
| Stovner | 11.926 | 11.322 | 39 % |
| Alna | 18.269 | 17.325 | 38 % |
| Østensjø | 8.058 | 6.847 | 15 % |
| Nordstrand | 5.381 | 3.832 | 9 % |
| Søndre Nordstrand | 15.447 | 14.420 | 41 % |

Fuente: SSB

Guarderías y subsidio familiar

- ▶ En 2007, el 48 % de los niños de 0 a 5 años de minorías lingüísticas y culturales residentes en Oslo asistieron a una guardería. El porcentaje es algo inferior que la media nacional de niños de minorías lingüísticas (51 %), e inferior que los niños en general (0–5 años) en Oslo (65 %).

Fuente: SSB

- ▶ En 2006, el 75 % de los niños de 1 a 2 años de origen no-occidental de Oslo se beneficiaron del subsidio familiar. Esta cifra es el doble de lo que es habitual entre niños de esta edad que residen en Oslo (37 %). La media nacional entre los inmigrantes no-occidentales es del 65 %.

Fuente: SSB: Daugstad y Sandnes (2008)

Educación

Los alumnos de origen no-occidental interrumpen la escuela secundaria superior en mayor grado que los estudiantes no inmigrantes en Oslo y en el resto del país:

- ▶ El 22 % de los alumnos de Oslo no inmigrantes que comenzaron el primer curso en el otoño de 2000, interrumpieron sus estudios en el transcurso de los cinco años siguientes.
- ▶ En este mismo periodo, el 44 % de los alumnos de Oslo de origen no-occidental (primera generación) interrumpieron sus estudios de la escuela secundaria superior. En total, el 51 % de los chicos de este grupo

interrumpió sus estudios, frente al 37 % de las chicas. El porcentaje de descendientes de origen no-occidental que interrumpieron los estudios es algo inferior (32 %).

Fuente: SSB: Aalandslid (2007)

Empleo

- ▶ En Oslo, el 50 % de las mujeres de la primera generación de inmigrantes de origen no-occidental trabajaban frente al 64 % de los hombres (4 trimestre de 2007). Esta cifra es ligeramente inferior a la media nacional para las mujeres y hombres inmigrantes de origen no-occidental (53 % y 66 % respectivamente).
- ▶ De los 12 municipios que cuentan con una mayor población inmigrante no-occidental, Oslo se sitúa en el 10º lugar en cuanto al empleo entre inmigrantes no-occidentales (en el 4 trimestre de 2007).

Fuente: SSB

18. Economía – Cifras clave del presupuesto del estado

| Presupuesto para: | Propuesta 2008 |
|---|-----------------------|
| Cap. 650: Integrerings- og mangfoldsdirektoratet (admón.) (Dirección General de Integración y Diversidad (admón.)) | 153.600.000 |
| Cap. 651: Bosetting og integrering av flyktninger og tiltak for innvandrere (inkluderer blant annet integreringstilskuddet og tilskudd til opplæring i norsk og samfunnskunnskap) (Establecimiento e Integración de Refugiados y Medidas para los Inmigrantes (incluye la contribución a la integración y el subsidio a la formación en sociedad y lengua noruega)) | 4.344.350.000 |
| Cap. 652: Kontaktutvalget mellom innvanderbefolkningen og myndighetene (Comité de Contacto entre la Población Inmigrante y las Autoridades) | 5.300.000 |
| Cap. 690: Utlendingsdirektoratet (inkluderer blant annet drift av UDI og drift av statlige mottak) (Dirección General de Extranjería, incluye la administración de UDI y la administración de la recepción estatal) | 1.810.400.000 |
| Cap. 691: Utlendingsnemnda (admón.) (Junta de Apelaciones de Extranjería) | 123.238.000 |
| Total | 6.436.888.000 |

Fuente: Propuesta de ley número 1 (2007-2008) del Ministerio de Trabajo e Integración / propuesta para los presupuestos generales n.º. 5 (2007-2008), Propuesta de ley número 59 (2007-2008) propuesta para los presupuestos generales número 270 (2007-2008).

19. Organizaciones nacionales 2007

Las siguientes organizaciones nacionales de inmigrantes recibieron subsidios estatales durante el año 2007:

- ▶ Norsk Organisasjon for Asylsøkere (NOAS)
(Organización Noruega de Refugiados):
www.noas.org
- ▶ Organisasjonen Mot Offentlig Diskriminering (OMOD)
(Organización contra la Discriminación Pública):
www.omod.no
- ▶ MiRA Ressurscenter for innvandrere- og flyktningkvinner
(Centro MiRA de Recursos para Mujeres Inmigrantes y Refugiadas):
www.mirasenteret.no
- ▶ Innvandrerne Landsorganisasjon (Organización Nacional de Inmigrantes) (INLO):
www.inlo.no
- ▶ Antirasistisk Senter (Centro Antiracismo):
www.antirasistisk-senter.no
- ▶ Selvhjelp for innvandrere og flyktninger (Autoayuda a Inmigrantes y refugiados) (SEIF):
www.seif.no
- ▶ Kristent Interkulturelt Arbeid (Trabajo Intercultural Cristiano) (KIA):
www.kianorge.no
- ▶ SOS Rasisme (SOS Racismo):
www.sos-rasisme.no

- ▶ Human Rights Service
(Servicio de Derechos Humanos) (HRS):
www.rights.no
- ▶ Afrikan Youth in Norway (Juventud Africana en Noruega) (AYIN):
www.afrikanyouth.org

20. Organizaciones voluntarias

La IMDi ha acordado la colaboración permanente con las siguientes organizaciones voluntarias a nivel de secretaría general:

- ▶ FLYKTINGHJELPEN (Ayuda a los Refugiados) www.flyktinghjelpen.no
- ▶ KIRKENS NØDHJELP (Ayuda de la Iglesia Noruega)
- ▶ NORSK FOLKEHJELP (Ayuda Pública Noruega) www.folkehjelp.no
- ▶ REDD BARNA (Save the Children) www.reddbarna.no
- ▶ RØDE KORS www.rodekors.no

El objetivo de la colaboración es intercambiar experiencias y contribuir a que las organizaciones se conviertan en agentes activos de la integración.

21. Direcciones de Internet útiles para ampliar la información

El boletín de la IMDi "inytt" le mantiene constantemente informado sobre la integración, la diversidad y la inmigración. Puede registrarse en www.inytt.no. A continuación encontrará una serie de direcciones útiles de Internet en las que obtendrá más información.

Noruega

- ▶ Páginas del Ministerio de Trabajo e Integración
www.innvandring.no og www.integrering.no
tlf. (+47) 22 24 90 90
- ▶ Ministerio de la Igualdad y la Infancia
www.tvangsekteskap.no
- ▶ Portal de inmigración de la juventud y la infancia
www.bip.no
- ▶ Dirección General de Integración y Diversidad
www.imdi.no tlf. (+47) 24 16 88 00
- ▶ International Organization for Migration (Organización Mundial para las Migraciones)
www.iom.no tlf. (+47) 23 10 53 20
- ▶ Internasjonal migrasjon og etniske relasjoner (Migraciones y Relaciones Étnicas Internacionales):
www.forskningsradet.no/imer tlf. (+47) 22 03 70 00

- ▶ Kontaktutvalget mellom innvandrerbefolkningen og myndighetene (Comité de Contacto entre la Población Inmigrante y las Autoridades):
www.kim.no tlf. (+47) 24 16 89 90
- ▶ KS – Kommunesektorens interesse- og arbeidsgiverorganisasjon (Organización de Empleadores e Intereses del Municipio)
www.ks.no tlf. (+47) 24 13 26 00
- ▶ Likestillings- og diskrimineringsombudet (Representante para la Igualdad y contra la Discriminación)
www.ldo.no tlf. (+47) 24 05 59 50
- ▶ Nasjonal kompetanseenhet for minoritetshelse (Entidad Nacional para la Salud de las Minorías)
www.nakmi.no tlf. (+47) 23 01 60 60
- ▶ Nasjonalt tolkeregister (Registro Nacional de Interpretación)
www.tolkeportalen.no
- ▶ Nasjonalt senter for flerkulturell opplæring (Centro Nacional para la Formación Multicultural) (NAFO)
http://www.hio.no/enheter/nafo tlf. (+47) 22 45 20 00
- ▶ Nettsted for språklige minoriteter (Sitio web de las Minorías Lingüísticas)
www.bazar.deichman.no
- ▶ Norsk Organisasjon for Asylsøkere (Organización Nacional para los Solicitantes de Asilo) (NOAS)
www.noas.org tlf. (+47) 22 36 56 60
- ▶ Norsk senter for flerkulturell verdiskaping (Centro Noruego para la Creación de Valores Multiculturales)
www.flerkulturell.no tlf. (+47) 32 82 30 00
- ▶ Ny i Norge (Recién Llegado a Noruega) www.nyinorge.no

- ▶ Organisasjonen Mot Offentlig Diskriminering (Organización contra la Discriminación Pública) www.omod.no tlf. (+47) 22 20 87 37
- ▶ Instituto Nacional de Estadística (SSB) www.ssb.no/innvandring tlf. 21 (+47) 09 00 00
- ▶ Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon (Unidad Especial de Información Nacional de Extranjería) www.landinfo.no (+47) 23 30 94 70
- ▶ Utlendingsdirektoratet (Dirección General de Extranjería) www.udi.no tlf. (+47) 23 35 15 00
- ▶ Utlendingsnemnda (Junta de Apelaciones de Extranjería) www.une.no tlf. (+47) 21 08 50 00
- ▶ VOX Læring for arbeidslivet (Formación VOX para el Mercado Laboral) www.vox.no

Internacionales

- ▶ EU Commission – Anti-discrimination and relations with civil society http://ec.europa.eu/employment_social/fundamental_rights/index_en.htm
- ▶ European Council on Refugees and Exiles (ECRE) www.ecre.org
- ▶ European Research Centre on Migration & Ethnic Relations www.ercomer.org
- ▶ International Centre for Migration Policy Development www.icmpd.org
- ▶ International Organization for Migration (IOM) www.iom.ch
- ▶ Metropolis www.international.metropolis.net

- ▶ Migration Information Source (MPI)
www.migrationinformation.org
- ▶ Migration Policy Group (MPG)
www.migpolgroup.com
- ▶ OECD – Organisation for Economic Co-Operation and Development
www.oecd.org/migration
- ▶ UNHCR www.unhcr.org

22. Referencias

Allertsen, L. y Kalve, T. (2006): *Innvandrerbarn i barnevernet 2004 (Niños Inmigrantes en Protección Infantil)*. Informe SSB 2006/19. Oslo-Kongsvinger: Instituto Nacional de Estadística.

Arbeids- og inkluderingsdepartementet (Ministerio de Trabajo e Integración) (2007): *Asylsøkere får tilbud om norskopplæring. (Los solicitantes de asilo reciben formación en noruego.)* Comunicado de prensa nº 104-2007. Descargado el 11 de julio de 2008 de: www.regjeringen.no/nb/dep/aid/pressesenter/pressemeldinger/2007/Asylsokjarar-far-tilbod-om-norskopplarin.html?id=479659

Bergh, J., Bjørklund, T. Y Aalandslid, V. (2008): *Ikke-vestlige innvandrere og kommunevalget 2007: Stemmer til venstre, men ikke venstreorientert (Los Inmigrantes No-occidentales y las Elecciones Municipales del 2007: votan a la izquierda, pero no son de izquierdas)*. En Samfunnsspeilet 2008/2 (Reflejo de la Sociedad 2008/2). Oslo: Instituto Nacional de Estadística

Blom, Svein (2007): *Holdninger til innvandrere og innvandring 2007 (Actitud hacia los Inmigrantes y la Inmigración en 2007)*. Informe SSB 2007/44. Oslo-Kongsvinger: Instituto Nacional de Estadística

Blom, S. og Henriksen, K. (2008): *Levekår blant innvandrere i Norge 2005/2006 (Condiciones de Vida de los Inmigrantes en Noruega 2005/06)*. Informe SSB 2008/5. Oslo-Kongsvinger: Instituto Nacional de Estadística

Bredal, A. Y Skjerven, L. (2007): *Tvangsekteskap i hjelpeapparatet. Omfang og utfordringer. (Matrimonios Forzados en el Sistema de Asistencia: Alcance y Desafíos)* Senter for kvinne- og kjønnsforskning. (Centro de Investigaciones de Género y de la Mujer) Universidad de Oslo

Daugstad, Gunnlaug (2006): *Grenseløs kjærlighet? Familieinnvandring og ekteskapsmønstre i det flerkulturelle Norge. (¿Amor sin Límites? Inmigración Familiar y Tendencias de Matrimonios en una Noruega Multicultural)* Informe SSB 2006/39. Oslo-Kongsvinger: Instituto Nacional de Estadística

Daugstad, Gunnlaug (red.) (2007): *Fakta om innvandrere og deres etterkommere 2007 (Datos sobre Inmigración y Descendientes de Inmigrantes 2007)*. Hva tallene kan fortelle? (¿Qué cuentan las cifras?) Notas del SSB 2007/56. Oslo-Kongsvinger: Instituto Nacional de Estadística

Daugstad, G. Y Sandnes, T. (2008): *Gender and Migration. Similarities and disparities among women and men in the immigrant population. (Género e Inmigración. Igualdades y Desigualdades entre Mujeres y Hombres de la Población Inmigrante)* Informe SSB 2008/10. Oslo-Kongsvinger: Instituto Nacional de Estadística

Integreringsbarometeret 2007 – om befolkningens holdninger til integrerings- og mangfoldsspørsmål (2007) (Barómetro de la Integración 2007 – Actitud de la Población hacia la Cuestión de la Variedad y la Integración (2007)): Informe de la IMDi 2007/7. Oslo: Integrerings- og mangfoldsdirektoratet (Dirección General de Integración y Diversidad)

Gabrielsen, E. Y Lagerstrøm, B.O. (2007): *Med annen bakgrunn. Lese- og regneferdigheter blant voksne innvandrere. (Con otro Origen. Comprensión Lectora y Cálculo de los Inmigrantes Adultos)* Stavanger: Universidad de Stavanger

Groruddalssatsingen – programområde 4 (Apuesta Groruddal – Area de programa 4). *Oppvekst, utdanning, levekår, kulturaktiviteter og inkludering (Crecimiento, Formación, Condiciones de Vida, Actividades Culturales e Integración)*. Informe anual 2007 y Plan de Acción 2008. Oslo: Municipio de Oslo

Kavli, H., Hagelund, A. y Bråthen, M. (2007): *Med rett til å lære og plikt til å delta. En evaluering av introduksjonsordningen for nyankomne flyktninger og innvandrere (Derecho a Aprender y Obligación de participar. Una Evaluación del Sistema de integración para los Refugiados e Inmigrantes Nuevos)*. Informe Fafo 2007:34. Oslo: Fafo

Kleven, L. y Lien, S. (2007) *Rapportering fra krisesentrene 2006 (Informe de los Centros de Emergencia)*. Informe SSB 2007/32. Oslo-Kongsvinger: Instituto Nacional de Estadística

Lidén, H y Bentzen, T. (2007) *Kjønnslemlestelse i Norge. (Mutilación genital en Noruega)*. Informe ISF 2008/008. Oslo: Centro de Investigaciones Sociológicas

Fra sosialhjelp til arbeid – Resultater fra 25 Ny sjanse-prosjekter (De la Ayuda Social al trabajo – Resultados de 25 Proyectos "Ny sjanse"). Informe IMDi 2008/4. Oslo: Integrerings- og mangfoldsdirektoratet (Dirección General de Integración y Diversidad)

Mathisen, B. (2007). *Monitor for introduksjonsordningen 2007 (Control del Sistema de Integración)*. Informe SSB 2007/43. Oslo: Instituto Nacional de Estadística

Skardhamar, Torbjørn (2006): *Kriminalitet gjennom ungdomstiden blant nordmenn og ikke-vestlige innvandrere. En analyse av fødselskullet 1977 (Criminalidad en la Juventud de Noruegos e Inmigrantes No-occidentales. Un Análisis de la Generación 1977)*. Informe SSB 2006/33. Oslo: Instituto Nacional de Estadística

Utlendingsdirektoratet: Årsrapport 2007 (Dirección General de Extranjería: Informe Anual 2007)

Vi blir... Om arbeidsinnvandring fra Polen og Baltikum (Permanecemos... Sobre inmigración laboral de Polonia y del Báltico). Informe de la IMDi 2008/1. Oslo: Integrerings- og mangfoldsdirektoratet (Oslo: Dirección General de Integración y Diversidad)

Østby, Lars (red.) (2004): *Innvandrere i Norge, hvem er de, og hvordan går det med dem? Del II, levekår (Inmigrantes en Noruega, ¿quiénes son?, y, ¿cómo están? Parte II: Condiciones de Vida)*. Informe SSB 2004/66. Oslo: Instituto Nacional de Estadística

Økonomi og levekår for ulike grupper 2007 (2008) (Economía y Condiciones de Vida de los Distintos Grupos 2007). Informe SSB 2008/19. Oslo: Instituto Nacional de Estadística

Øia, T. y Vestel, V. (2007): *Møter i det flerkulturelle Norge (Encuentros en la Noruega Multicultural)*. Informe NOVA 21/07. Oslo: NOVA

Aalandslid, Vebjørn (red.) (2007): *Innvandrerers demografi og levekår i 12 kommuner (Demografía y Condiciones de Vida de los Inmigrantes en 12 Municipios)*. Informe SSB 2007/24.
Oslo-Kongsvinger: Instituto Nacional de Estadística



Dirección General de Integración y Diversidad

Dirección General de Integración y Diversidad

Dirección postal: Postboks 8059 Dep, 0031 Oslo

Teléfono: (+47) 24 16 88 00

Correo electrónico: post@imdi.no

Pedido de publicaciones: bestilling@imdi.no

Teléfono de prensa: (+47) 917 55 351,

Correo electrónico: presse@imdi.no

ISBN: 978-82-92757-79-6 IFAKTA en formato electrónico

www.imdi.no

www.inytt.no